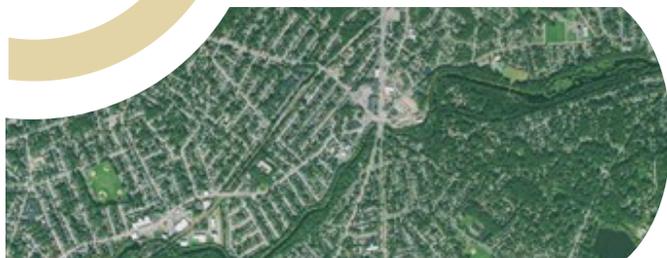


Sitio Lower Neponset River

Boston/Milton, MA



EL PROGRAMA SUPERFUND protege la salud humana y el medioambiente mediante la investigación y limpieza de sitios de desperdicios peligrosos a menudo abandonados y la participación de las comunidades a lo largo de todo el proceso. Muchos de estos sitios son complejos y necesitan acciones de limpieza a largo plazo. Los responsables de la contaminación deben asumir los costos de la limpieza. La EPA trabaja para que los terrenos y las aguas subterráneas previamente contaminados vuelvan a tener un uso productivo.

DESCRIPCIÓN:

La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) identificó actualmente el sitio Superfund Lower Neponset River (el sitio) como un tramo de 3.7 millas del río Neponset desde el punto en que se une con el canal Mother Brook (un afluente del río Neponset situado aguas arriba de Dana Avenue en Hyde Park) hasta la represa Walter Baker Chocolate (situada aguas arriba de Adams Street en Dorchester/Milton). Según el muestreo de la EPA llevado a cabo en 2023, la primera milla del sitio contiene sedimentos contaminados, suelos de llanuras aluviales, agua intersticial y aguas de la superficie. El sitio limita con terrenos residenciales, comerciales, industriales y públicos, incluida la vía verde del río Neponset.

El 13 de junio de 2025 se abrirá un periodo de comentario público de 30 días que se prolongará hasta el 13 de julio de 2025. Se celebrará una audiencia pública virtual la tarde del 9 de julio de 2025.

PRÓXIMA ACTIVIDAD:

La EPA solicita sus comentarios sobre la alternativa de limpieza recomendada para el Alcance de la fase 1 del sitio Superfund Lower Neponset River, que figura en la Evaluación de ingeniería/análisis de costos (EE/CA). La EE/CA contiene generalmente la siguiente información:

- Un resumen de la contaminación en el sitio y las limpiezas anteriores.
- Identificación de áreas y volumen de desperdicios que pueden requerir limpieza.
- Alternativas de limpieza para el Alcance de la fase 1 del sitio.
- Una evaluación y comparación de cada alternativa de limpieza basada en la eficacia, la aplicabilidad y el costo.
- La alternativa de limpieza recomendada por la EPA.
- Solicitud de comentarios públicos.

continuación >>

CONTACTOS CLAVE:

ZANETTA PURNELL

Coordinadora de Participación de la Comunidad de la EPA
617-918-1306
R1Neponset@epa.gov

ALEXANDER "TRISTAN" PLUTA

Director de Proyectos de Remediación de la EPA
617-918-1258
pluta.alexander@epa.gov

INFORMACIÓN GENERAL:

SERVICIO GRATUITO DE ATENCIÓN AL CLIENTE
1-888-EPA-7341

MÁS INFORMACIÓN EN:

www.epa.gov/neponsetriver

El 13 de junio de 2025 se abrirá un periodo de comentario público de 30 días, que se prolongará hasta el 13 de julio de 2025. Se celebrará una audiencia pública virtual la tarde del 9 de julio de 2025. Una presentación informativa pregrabada estará disponible en la página web del sitio Superfund Lower Neponset River antes de la audiencia pública virtual.

La información de inscripción para la audiencia pública virtual estará disponible en el sitio web del sitio Superfund Lower Neponset River en www.epa.gov/neponsetriver.

PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD - PERIODO DE COMENTARIO PÚBLICO:

Un "periodo de comentario público" para la EE/CA es un plazo designado en el que el público puede presentar comentarios formales sobre la acción recomendada por la EPA. Los comentarios son una forma importante de hacer oír su voz en el proceso de toma de decisiones. Los comentarios públicos pueden reforzar las decisiones medioambientales al aportar hechos o perspectivas que quizá no se hayan tenido en cuenta durante el proceso de redacción del proyecto. Aquí encontrará consejos para hacer comentarios eficaces:

epa.gov/publicnotices/tips-providing-effective-comments-epa-actions

Al concluir el periodo de comentario público, la EPA preparará un resumen escrito de los comentarios significativos, las críticas y la nueva información pertinente que se hayan presentado durante dicho periodo. Este resumen de receptividad se pondrá a disposición junto con el Memorando de acciones, que documenta la decisión de limpieza de la EPA.

INFORMACIÓN DE LA AUDIENCIA PÚBLICA:

Se llevará a cabo una audiencia pública virtual la tarde del 9 de julio de 2025. Mediante las audiencias públicas, el público tiene la oportunidad de hacer comentarios públicos orales sobre las acciones propuestas por la EPA. Todos los comentarios públicos orales recibidos pasarán a formar parte del registro público. Durante la audiencia, los representantes de la EPA pueden tomar nota de los comentarios expresados por los miembros de la comunidad, pero no responder directamente a ellos. En el resumen de receptividad se incluirán las respuestas de la Agencia a los comentarios públicos orales.

MÉTODOS PARA PRESENTAR UN COMENTARIO PÚBLICO:

- Portal federal para el desarrollo de normas electrónicas (método preferido de la EPA): <https://www.regulations.gov/docket/EPA-R01-SFUND-2025-0083>
N.º de id. de expediente: EPA-R01-SFUND-2025-0083
- Correo electrónico: R1Neponset@epa.gov
Incluya en el asunto: N.º de id. de expediente: EPA-R01-SFUND-2025-0083
- Oral: El 9 de julio de 2025 se celebrará una audiencia pública virtual
- Servicio Postal de EE. UU.:
Remitir a:
U.S. Environmental Protection Agency, Region 1 – Alexander Pluta, director de Proyectos de Remediación de la SEMD
5 Post Office Square - Suite 100 (código postal 07-MI), Boston, MA 02109-3912
- Entrega en mano o por mensajería (solo con cita previa):
U.S. EPA New England, Region 1, Records and Information Center
5 Post Office Square - Suite 100
Boston, MA 02109-3912

El horario de funcionamiento del Centro de registros es de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., de lunes a viernes (excepto días festivos federales). Para programar una cita, llame a Christopher Ferry al (617) 918-1440.



Todos los comentarios públicos deberán recibirse o sellarse a más tardar a las **11:59 p.m. del 13 de julio de 2025**.

Grupo Asesor Comunitario (CAG):

Los miembros de la comunidad que viven cerca del sitio o se ven afectados por él han formado un Grupo Asesor Comunitario. Los CAG ofrecen a los miembros de la comunidad la posibilidad de reunir e intercambiar información, debatir sus necesidades y preocupaciones en relación con un sitio Superfund y participar en el proceso de toma de decisiones.

Los miembros del CAG representan diversos intereses de la comunidad. Si está interesado en obtener más información o en formar parte del CAG, póngase en contacto directamente con ripley@neponset.org.

Servicios de Asistencia Técnica para las Comunidades (TASC):

Se dispone de un asesor técnico independiente para explicar las conclusiones técnicas, ayudar a la comunidad a comprender mejor cuestiones medioambientales complejas, responder a las preguntas de la comunidad, preparar comentarios públicos para la EE/CA y apoyar el papel activo de la comunidad en la protección de la salud pública y el medioambiente.

Los servicios TASC están disponibles para presentar información técnica, debatir las preocupaciones de la comunidad y elaborar comentarios comunitarios. Los detalles logísticos específicos estarán disponibles durante el periodo de comentario público.

ENLACES ÚTILES

Acerca del proceso de limpieza Superfund:

epa.gov/superfund/about-superfund-cleanup-process

Ejecución de acciones de emergencia no urgentes en virtud de la Ley de Responsabilidad y Compensación de Respuesta Medioambiental Integral (CERCLA) - Hoja informativa de referencia rápida:

semspub.epa.gov/work/11/175656.pdf

Preguntas frecuentes sobre la toxicidad de los policlorobifenilos (PCB):

atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tfacts17.pdf

Memorando del resumen de la evaluación de datos - Informe de la fase 1:

semspub.epa.gov/work/01/100032178.pdf

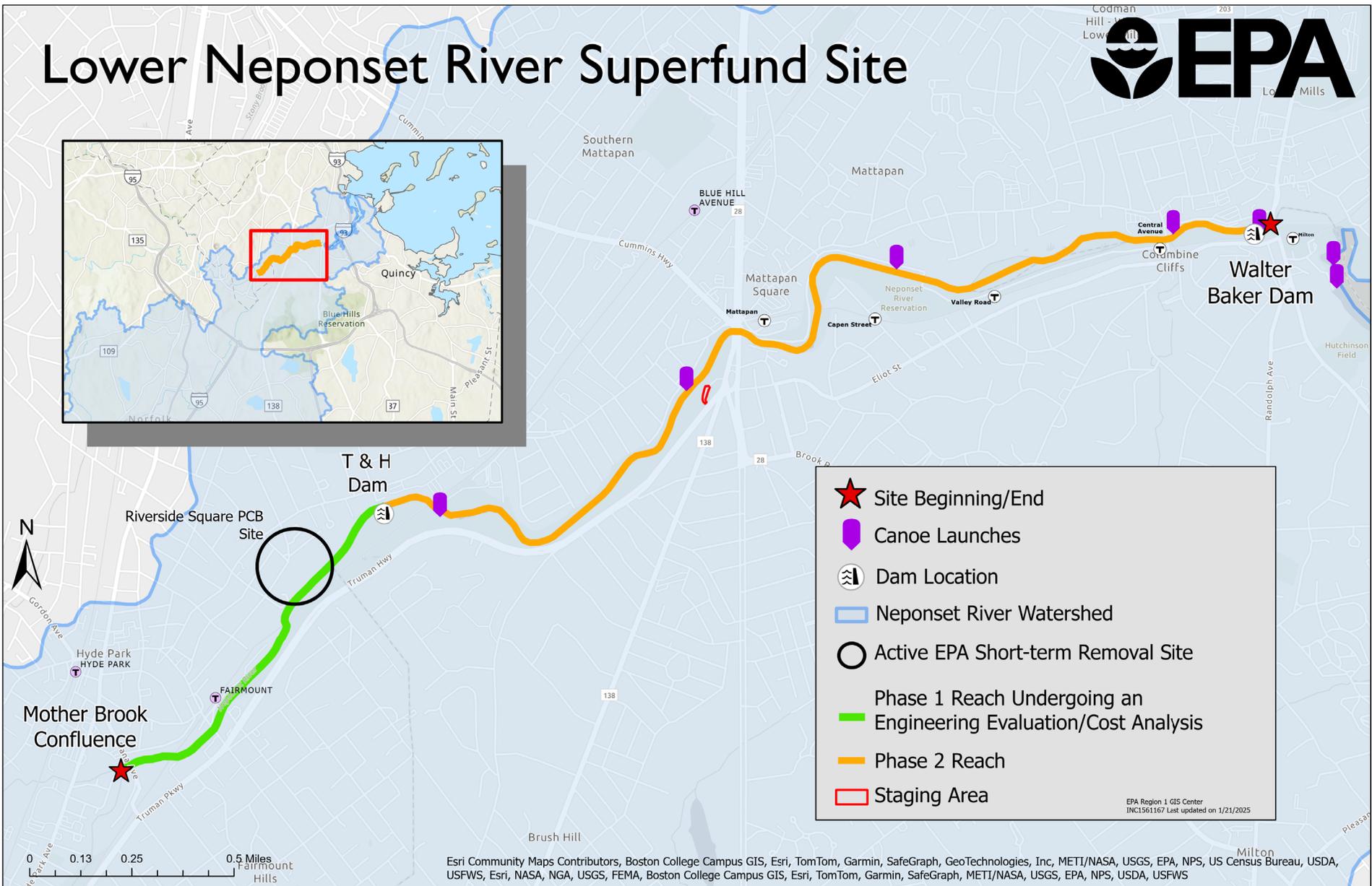
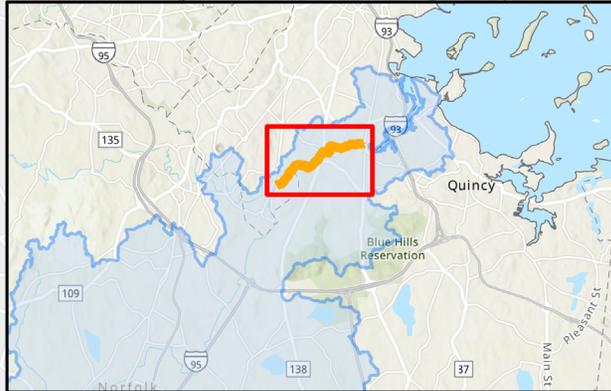
Grupo Asesor Comunitario (CAG):

epa.gov/neponsetriver/stay-updated-get-involved-lower-neponset-river-bostonmilton-ma#CAG

Servicios de Asistencia Técnica para las Comunidades (TASC):

www.epa.gov/superfund/technical-assistance-services-communities-tasc-program

Lower Neponset River Superfund Site



- Site Beginning/End
- Canoe Launches
- Dam Location
- Neponset River Watershed
- Active EPA Short-term Removal Site
- Phase 1 Reach Undergoing an Engineering Evaluation/Cost Analysis
- Phase 2 Reach
- Staging Area

EPA Region 1 GIS Center
INC1561167 Last updated on 1/21/2025

Esri Community Maps Contributors, Boston College Campus GIS, Esri, TomTom, Garmin, SafeGraph, GeoTechnologies, Inc, METI/NASA, USGS, EPA, NPS, US Census Bureau, USDA, USFWS, Esri, NASA, NGA, USGS, FEMA, Boston College Campus GIS, Esri, TomTom, Garmin, SafeGraph, METI/NASA, USGS, EPA, NPS, USDA, USFWS